



Deutsche Bildungsdirektion

An die Direktionen
der Grundschulsprenkel
der Schulsprenkel
der Mittel- und Oberschulen
der Schulen der Berufsbildung
der gleichgestellten und anerkannten
Schulen

Bozen, 02.09.2025

Bearbeitet von:
Udo Ortler

Zur Kenntnis:
An das Schulinspektorat
An die Pädagogische Abteilung

Rundschreiben Nr. 36/2025

Datenabfrage der Ergebnisse und Termine der Lernstandserhebungen

Sehr geehrte Schulführungskräfte,
sehr geehrte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in den Schulsekretariaten,

nachstehend finden Sie Informationen zur Datenabfrage der Ergebnisse der im Schuljahr 2024/25 durchgeführten Lernstandserhebungen sowie zu den Testterminen im laufenden Schuljahr 2025/26.

Datenabfrage der Ergebnisse der Lernstandserhebungen 2024/25

Seit Montag, den 1. September stehen die schulspezifischen Ergebnisse der verschiedenen Lernstandserhebungen des Schuljahres 2024/25 auf den jeweiligen Portalen zur Verfügung.

Kompetenztestportal

3. Klasse Grundschule, Deutsch: Neben der *Tabellarischen Übersicht* und dem *Sofortbericht* sind nun die *Ergebnisberichte je Schulklasse* und der *Schulbericht* im [Kompetenztestportal](#) veröffentlicht.

Hinweis: für Schulklassen mit **weniger als fünf Schülern und Schülerinnen** erfolgt die Datenrückmeldung in Form der *Tabellarischen Auswertung* und des *Sofortberichts*; aus statistischen Gründen wird kein *Ergebnisbericht* mit dem Landesvergleich erstellt.

INVALSI-Portal

5. Klasse Grundschule Mathematik; 3. Klasse Mittelschule Deutsch, Mathematik, Englisch; 2. Klasse Oberstufe Mathematik; 5. Klasse Oberstufe Deutsch, Mathematik, Englisch:

Die Ergebnisse der gesamtstaatlichen Lernstandserhebungen sind im [INVALSI-Portal \(„Area riservata“\)](#) mit den Zugangsdaten der Schulführungskraft („Dirigente scolastico“) in der Sektion „Strumenti utente“ über die Schaltfläche „Restituzione dati (nuova piattaforma)“ bzw. „Restituzioni dati“ abrufbar.

Hinweis: Die Ergebnisse für den Fachbereich **Deutsch** sind laut Auskunft des INVALSI spätestens ab dem 12. September einsehbar.

Für Rückfragen steht die Funktion „Domande e risposte“ im INVALSI-Portal zur Verfügung, wobei der Betreff „Restituzione dei risultati alle scuole“ ausgewählt werden muss.

Zuweisung Zugänge zum INVALSI-Portal: Bei Wechsel der Schulführungskraft oder bei der Zuteilung von Berechtigungen an Lehrpersonen müssen die entsprechenden Zugänge von der Schule im Portal eingerichtet werden.

Auf dem INVALSI-Portal können bei **Schulführungswechsel** über den Zugang des Schulsekretariates („Segreteria scolastica“) in der Rubrik „Strumenti utente“ die Daten der Schulführungskraft („Dirigente scolastico“) aktualisiert werden. Ist die Schulführungskraft im INVALSI-Portal bereits einmal erfasst worden, werden nach Eingabe der Steuernummer alle Felder automatisch vervollständigt; andernfalls müssen die erforderlichen Daten eingegeben werden.

Für die/den **Qualitätsbeauftragte/n** kann unter dem Zugang „Segreteria scolastica“ in der Rubrik „Strumenti utente“, Schaltfläche „Referente per la valutazione“, ein eigenes Benutzerkonto angelegt werden; die entsprechenden Zugangsdaten (Benutzername und Passwort) werden von der Schulführungskraft „Dirigente scolastico“ in der Registerkarte „Strumenti utente“, Schaltfläche „Gestione password e accessi alle Restituzioni Dati“ generiert. Bei Bedarf kann die/der Qualitätsbeauftragte über die Funktion „[Recupero password](#)“ eigenständig ein neues Passwort für sich beantragen.

Mit dem Zugang des „Dirigente scolastico“ kann die Schulführungskraft in der Registerkarte „Strumenti utente“, Schaltfläche „Gestione password e accessi alle Restituzioni Dati“ der/dem Qualitätsbeauftragten („Referente per la valutazione), der/dem Vorsitzenden des Schulrates („Presidente del consiglio dell'istituto“) und einer weiteren Person, z. B. Beauftragter für die Lernstandserhebungen („Docente dell'istituto“) Zugriff auf die Ergebnisdaten der gesamten Schule gewähren.

Die Lehrkraft des Klassenrates („Docente del consiglio di classe“) hat ausschließlich auf die Ergebnisdaten jener Klasse Zugriff, der sie zugeordnet ist.

Die Schulführungskraft kann die Schuljahre auswählen, für welche die jeweilige Person in die Ergebnisse Einblick hat. Die Passwortverwaltung erfolgt mit dem Zugang der Schulführungskraft.

Hinweis: Erst durch das Speichern mit „**Salva dati**“ werden die Eingaben im Portal übernommen.

Termine der Lernstandserhebungen 2025/26

Um die Durchführung der Lernstandserhebungen frühzeitig in der schulinternen Terminplanung mitberücksichtigen zu können, finden Sie in der nachstehenden Tabelle sowie auf der [Homepage der Landesevaluationsstelle](#) die derzeit bekannten Testtermine und Testzeitfenster:

Klassenstufe	Testdisziplin	Testformat	Zeitraum
4. GS	Italienisch	Computer-basiert	02.02.2026 – 27.02.2026
1. MS	Deutsch		23.02.2026 – 06.03.2026
3. MS	Deutsch, Mathematik, Englisch		schulspezifisches Zeitfenster im April 2026
2. OS	Italienisch		13.04.2026 – 24.04.2026
5. OS	Deutsch, Mathematik, Englisch		schulspezifisches Zeitfenster im März 2026

Aufgrund der zweijährigen Rhythmisierung bestimmter Erhebungen (Beschluss der Landesregierung Nr. 63 vom 01.02.2022) finden folgende Erhebungen im Schuljahr 2025/2026 **nicht** statt:

- Deutsch in den 3. Klassen der Grundschule
- Mathematik in den 5. Klassen der Grundschule
- Mathematik in den 2. Klassen der Oberstufe.

Sobald die definitiven Termine für die Lernstandserhebungen des INVALSI feststehen, werden diese den Schulen mitgeteilt.

Für Fragen wenden Sie sich bitte an die zuständigen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Landesevaluationsstelle:

Patrizia Morosini
Tel. 0471 40 94 25
Mail: patrizia.morosini@provinz.bz.it

Udo Ortler
Tel. 0471 40 94 24
Mail: udo.ortler@provinz.bz.it

Mit freundlichen Grüßen

Gustav Tschennet | Bildungsdirektor

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: Gustav Tschenett

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-TSCGTV67H03I729Q

certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3

Seriennummer / numero di serie: 013980D6

unterzeichnet am / sottoscritto il: 02.09.2025

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 02.09.2025 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 02.09.2025